



Program Slovenskej akadémie vied

S A S P R O

Zmluva o poskytnutí finančných prostriedkov

č. 0106/01/01 – c

(predĺženie projektu č. 0106/01/01)

uzatvorená na základe § 269, ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník, v platnom znení medzi

Slovenskou akadémiou vied

štatutárny zástupca: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.

sídlo: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

IČO: 00037869

IČ DPH/DIČ: 2020844914

(ďalej len „poskytovateľ“)

Ústav stavebníctva a architektúry SAV Bratislava
27-02-2018
Číslo: 9/2018

osoba zodpovedná za komunikáciu (*Project officer*): Ing. Eva Krištofová

telefón: 02/575 10 220

email: kristofova@up.upsav.sk

a

Ústav stavebníctva a architektúry SAV, Slovenská akadémia vied

zastúpený: Ing. Peter Matiašovský, CSc.

sídlo: Dúbravská cesta 9, 845 03 Bratislava 45, Slovenská republika

IČO: 00166596

IČ DPH/DIČ: 2020830350

bankové spojenie: Štátna pokladnica

číslo účtu:

(ďalej len „prijemca“)

Článok 1

Predmet a účel zmluvy

1.1 Táto zmluva je uzatvorená v rámci Programu SASPRO – Mobility Programme of Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists (ďalej len „Program SASPRO“).

Spolufinancované
z programu Marie Curie Akcie



Spolufinancované
Európskou Úniou zo 7. RP



1. 2 Predmetom tejto zmluvy je stanovenie podmienok realizácie **predĺženia projektu č. 0106/01/01** a podmienok, za ktorých poskytovateľ poskytne príjemcovi účelové neinvestičné finančné prostriedky, ktorých výška je stanovená v čl. 2 tejto zmluvy na toto **predĺženie projektu** realizovaného v rámci Programu SASPRO, ktoré je detailne popísané v Prílohe 1 tejto zmluvy a ktoré je bližšie identifikované nasledujúcimi údajmi (**ďalej len „projekt“**):

Názov projektu: Multiškálové modelovanie vrstevnatých, vláknami vystužených a poréznych magnetoelektrických materiálov

Registračné číslo projektu: 0106/01/01

Popis projektu:

a) Stručný popis projektu: V posledných rokoch sa kvôli progresu v nanotechnológiach veľkosti elektronických komponentov a zariadení podstatne zredukovali. Ak rozmer štruktúry je rovnakého rádu ako materiálová dĺžka, klasická teória elektromechanického previazania piezoelectricity zlyháva v popise pozorovaného rozmerovo závislého javu. Klasická mechanika kontinua zanedbáva interakciu materiálovej mikroštruktúry a výsledky sú rozmerovo (veľkostne) nezávislé. V treťom roku projektu bude doteraz vyvinutý numerický model rozšírený o analýzu dvojrozmerných okrajových úloh v rozmerovo závislých piezoelektrických telies s trhlínami ľubovoľných tvarov. Statické a dynamické zaťaženie bude uvažované v týchto úlohách. Pretože korešpondujúce polia v okolí koreňa trhliny majú rôzne druhy singularít v porovnaní s klasickým modelom mechaniky kontinua, J integrál ako lomový parameter bude odvodený a vyriešený.

Kvázikryštály majú usporiadaný typ štruktúry charakterizovanú kryštalograficky nepovolenou orientačnou symetriou s veľkým rozsahom a kvázi periodickým usporiadaním atómov. Veľmi dôležitou triedou takýchto materiálov sú jednorozmerné ortorombické kvázikryštály, kde zoskupenie atómov je kváziperiodické v jednom smere a periodické v ďalších dvoch smeroch. Táto špeciálna štruktúra vedie k novým veľmi zaujímavým elastickým, elektrickým, magnetickým a tepelným javom v porovnaní s kryštálmi a konvenčnými materiálmi, ktoré môžu byť využité v pokročilých inžinierskych aplikáciách. Zámerom časového rozšírenia aktuálneho projektu je analyzovať statické a prechodové dynamické problémy s trhlínami jednorozmerných piezoelektrických ortorombických kvázikryštálov. Je potrebné dodať že doteraz je prakticky známe iba analytické riešenie obmedzené jednoduchou okrajovou úlohou. Navrhované výpočtové metódy budú schopné analyzovať všeobecné problémy s trhlínami, čo je veľmi dôležité pre návrh ako aj pre analýzu bezpečnosti komponentov z kvázikryštálov.

b) Miesto realizácie projektu: Ústav stavebníctva a architektúry SAV, Slovenská akadémia vied, Dúbravská cesta 9, 845 03, Bratislava 45, Slovenská republika

c) Tituly, meno a priezvisko hosťujúceho vedca: Dr.-Ing. Michael Wünsche

1. 3 Finančné prostriedky na projekt sú poskytované z Programu SASPRO, ktorý je spolufinancovaný Európskou komisiou zo schémy „Spolufinancovanie regionálnych, národných a medzinárodných programov (COFUND)“, ktorý je súčasťou Akcií Marie Curie 7. rámcového programu EÚ, na základe grantovej zmluvy číslo 609427: SASPRO/Mobility Programme of Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists, ktorá je zverejnená v Centrálnom registri zmlúv SR.

1. 4 Príjemca berie na vedomie, že vzhľadom k charakteru poskytovaných finančných prostriedkov je ich poskytovanie upravené právnymi predpismi Slovenskej republiky a právnymi predpismi Európskej

únie, ako aj pravidlami, ktoré nemajú povahu právnych predpisov a sú vydávané poskytovateľom, a ktoré sa na základe tejto zmluvy stávajú pre zmluvné strany záväzné.

1. 5 Poskytovateľ sa touto zmluvou zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky na realizáciu projektu podľa čl. 2 tejto zmluvy. Prijemca sa zaväzuje finančné prostriedky prijať a pri realizácii projektu dodržiavať podmienky poskytnutia finančných prostriedkov a realizácie projektu stanovené touto zmluvou, ako aj príslušnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie. Prijemca si je vedomý, že finančné prostriedky sú poskytnuté za predpokladu plnenia stanovených podmienok a že ich nedodržanie zo strany príjemcu môže viesť k následkom stanoveným touto zmluvou, najmä v čl. 8 a čl. 10 a príslušnými právnymi predpismi.

Článok 2

Finančné prostriedky pridelené na projekt

2. 1 Finančné prostriedky sa poskytujú príjemcovi výhradne na účel realizácie projektu. Prijemca je oprávnený použiť pridelené finančné prostriedky iba na úhradu oprávnených výdavkov projektu, tak ako sú špecifikované v časti 7. 3 Príručky pre príjemcov (ďalej len „príručka“).

2. 2 Prijemca sa zaväzuje zabezpečiť financovanie všetkých ostatných výdavkov projektu, ktoré nie je možné na základe podmienok Programu SASPRO definovaných v tejto zmluve a v príslušných právnych predpisoch Slovenskej republiky a Európskej únie hradiť z finančných prostriedkov poskytnutých na projekt.

2. 3 Maximálna výška finančných prostriedkov poskytnutých na projekt, ktorá nesmie byť prekročená je **31.866 Eur, slovom: tridsaťjedentisíc osemstošesťdesiatšesť Eur**. V prípade, že skutočné oprávnené náklady projektu prekročia maximálnu výšku finančných prostriedkov uvedenú v predchádzajúcej vete, uhradí príjemca sumu tohto prekročenia z vlastných zdrojov. Pokiaľ skutočné oprávnené náklady projektu nedosiahnu maximálnu výšku finančných prostriedkov podľa prvej vety tohto článku, budú príjemcovi poskytnuté finančné prostriedky iba do výšky skutočných oprávnených nákladov projektu.

2. 4 Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt (v Eurách) bola určená nasledovným spôsobom:

	Suma Euro
1. Príspevok na životné náklady (<i>living allowance</i>)	23.010
2. Príspevok na mobilitu a cestovné (<i>mobility and travel allowance</i>)	3.960
3. Príspevok na výskum (<i>research costs contribution</i>)	2.400
4. Príspevok na režijné náklady (<i>overheads</i>)	2.496
Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt	31.866

2. 5 Presuny finančných prostriedkov medzi jednotlivými položkami č. 1 – 4 uvedenými v tabuľke v čl. 2. 4 tejto zmluvy nie sú prípustné.

2. 6 V prípade, že dôjde k prerušeniu financovania Programu SASPRO zo strany Európskej komisie alebo poskytovateľa, je poskytovateľ povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať príjemcu. Zmluvné strany sa následne dohodnú na ďalšom postupe. Tým nie je dotknuté právo poskytovateľa podľa čl. 9. 3 tejto zmluvy jednostranne ukončiť financovanie projektu v prípade, že dôjde k prerušeniu alebo zastaveniu financovania Programu SASPRO zo strany Európskej komisie.

2. 7 V prípade, že bude príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi finančné prostriedky pridelené na projekt, prípadne ich časť, považujú sa takéto finančné prostriedky za vrátené v deň ich pripísania na účet poskytovateľa, z ktorého boli príslušné finančné prostriedky poskytnuté príjemcovi.

Článok 3

Harmonogram realizácie projektu

3. 1 Príjemca sa zaväzuje zabezpečiť začatie realizácie projektu najskôr v deň nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Za dátum začatia realizácie projektu sa považuje dátum nadobudnutia účinnosti pracovnej zmluvy uzatvorenej medzi príjemcom a hosťujúcim vedcom. Dátum začatia realizácie projektu je príjemca povinný písomne oznámiť poskytovateľovi najneskôr 5 kalendárnych dní pred týmto dátumom, pokiaľ nebol tento dátum dohodnutý počas negociácie zmluvy, prípadne, ak bol dátum začatia realizácie projektu dohodnutý, ale došlo k jeho zmene.

3. 2 Príjemca je povinný bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy začať vykonávať všetky nevyhnutné správne a administratívne úkony (ako sú napr. úkony vedúce k splneniu vízovej povinnosti hosťujúceho vedca a pod.), ktoré zaručia dodržanie lehoty pre začatie realizácie projektu

stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy. Prijemca je tiež povinný zabezpečiť, aby správne a administratívne úkony podľa predchádzajúcej vety začal bezodkladne po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy vykonávať aj hosťujúci vedec. Prijemca a hosťujúci vedec sú povinní poskytovať si navzájom potrebnú súčinnosť pri vykonávaní úkonov podľa čl. 3. 2 tejto zmluvy.

3. 3 V prípade, že príjemca zistí, že nebude možné z dôvodov vyššej moci začať realizáciu projektu v lehote stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy, je povinný o tejto skutočnosti bezodkladne informovať poskytovateľa. Poskytovateľ môže v takomto prípade povoliť predĺženie lehoty na začatie realizácie projektu podľa čl. 3. 1 tejto zmluvy, najviac však o 3 mesiace, pričom prihliadne k oprávnenosti dôvodov vedúcich k oneskorenému začatiu realizácie projektu.

3. 4 Za dôvody vyššej moci sa na účel čl. 3. 3 tejto zmluvy považujú:

- a) závažné zdravotné dôvody na strane hosťujúceho vedca, jeho manžela/manželky alebo jeho detí,
- b) úmrtie manžela/manželky alebo dieťaťa hosťujúceho vedca,
- c) prírodná katastrofa, ktorá hosťujúcemu vedcovi preukázateľne znemožňuje pricestovať na miesto realizácie projektu, alebo
- d) administratívne prekážky spojené s procesom získania víz, príp. prechodného pobytu, ktoré hosťujúcemu vedcovi preukázateľne znemožňujú pricestovať na miesto realizácie projektu,

za predpokladu, že uvedené skutočnosti nespôsobil príjemca ani hosťujúci vedec a príjemca ani hosťujúci vedec ich nemohli predvídať pred podpisom tejto zmluvy.

3. 5 Prijemca sa zaväzuje ukončiť projekt do **6 mesiacov** od dátumu začatia realizácie projektu. Prijemca je oprávnený požiadať o prerušenie projektu z osobných, rodinných alebo profesijných dôvodov na strane hosťujúceho vedca, ktoré neboli a nemohli byť predvídané v čase podpisu tejto zmluvy. Poskytovateľ neodmietne prerušenie projektu v prípade, že hosťujúcemu vedcovi vznikol nárok na materskú alebo rodičovskú dovolenku podľa platnej slovenskej legislatívy, a to až na dobu trvania takejto materskej alebo rodičovskej dovolenky. V ostatných prípadoch závisí povolenie prerušenia projektu od úvahy poskytovateľa. V prípade, že poskytovateľ povolí prerušenie projektu, nebude projekt počas trvania prerušenia realizovaný a dátum ukončenia projektu, ako aj všetky termíny stanovené v harmonograme realizácie projektu podľa tejto zmluvy, ktoré do doby prerušenia neuplynuli, sa posúvajú o dobu povoleného prerušenia projektu.

3. 6 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto zmluvy, najmä čl. 3. 5, príjemca sa zaväzuje ukončiť projekt najneskôr do 31. 12. 2018 (ďalej len „*najneskorší dátum ukončenia*“). Prijemca berie na vedomie, že najneskorší dátum ukončenia nie je možné prekročiť, a to ani vtedy, ak by dátum ukončenia projektu stanovený podľa čl. 3. 5 tejto zmluvy nastal neskôr, ako je najneskorší dátum ukončenia.

3. 7 Maximálna výška finančných prostriedkov pridelených na projekt podľa čl. 2. 3 tejto zmluvy bude pomerne znížená vo všetkých ich častiach uvedených v čl. 2. 4 tejto zmluvy, pokiaľ:

- a) realizácia projektu nezačne v lehote stanovenej v čl. 3. 1 tejto zmluvy (prípadne predĺženej podľa čl. 3. 3 tejto zmluvy); v tomto prípade bude časť finančných prostriedkov, o ktorú bude znížená maximálna výška finančných prostriedkov, vypočítaná na základe počtu kalendárnych dní od uplynutia lehoty na začatie realizácie projektu do skutočného začatia realizácie projektu.
- b) dátum ukončenia projektu stanovený podľa čl. 3. 5 tejto zmluvy nastane neskôr ako je najneskorší dátum ukončenia; v tomto prípade bude časť finančných prostriedkov, o ktorú bude znížená maximálna výška finančných prostriedkov, vypočítaná na základe počtu kalendárnych dní od najneskoršieho dátumu ukončenia do dátumu ukončenia projektu stanoveného v čl. 3. 5 tejto zmluvy.

3. 8 Príjemca je povinný v súčinnosti s hosťujúcim vedcom predložiť poskytovateľovi záverečnú správu najneskôr do termínu ukončenia projektu.

Článok 4

Spôsob a podmienky vyplácania finančných prostriedkov

4. 1 Finančné prostriedky pridelené na projekt budú príjemcovi vyplácané poskytovateľom nasledovne:

Na obdobie predĺženia trvania projektu budú finančné prostriedky pridelené na projekt vyplácané príjemcovi nasledovne: v kategóriách Príspevok na životné náklady, Príspevok na mobilitu a cestovné (mzdové prostriedky a odvody v príslušnej výške) budú príjemcovi vyplatené v dvoch častiach, 50% z finančných prostriedkov do 30 kalendárnych dní odo dňa začatia predĺženia trvania projektu, zvyšných 50% bude vyplatených v druhej polovici kalendárneho roka tak, aby bolo možné hrať výdavky vzniknuté v danej polovici roka. Príspevok na výskum (bežné prostriedky) bude príjemcovi vyplatený v jednej splátke spolu s prvou splátkou príspevku na životné náklady a príspevkom na mobilitu a cestovné do 30 kalendárnych dní odo dňa začatia predĺženia trvania projektu. Príspevok na režijné náklady (bežné prostriedky) – suma, ktorá tvorí 5% z priamych nákladov v rámci predĺženia trvania projektu, bude príjemcovi vyplatená až po ukončení projektu a prijatí finálnej platby od Európskej komisie. Finančné prostriedky, ktoré sú nad uvedených 5% z priamych nákladov, čiže max. 3,5% z priamych nákladov v rámci predĺženia trvania projektu, budú príjemcovi vyplatené v dvoch splátkach spolu s finančnými prostriedkami v kategóriách Príspevok na životné náklady, Príspevok na mobilitu a cestovné.

4. 2 V prípade, že na základe výkazu nakladania s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt zaslanom príjemcom podľa čl. 5, písm. m) zmluvy poskytovateľ rozhodne, že z týchto finančných prostriedkov boli hrazené neoprávnené výdavky, zníži nasledujúcu platbu vyplácanú príjemcovi o sumu týchto neoprávnených výdavkov, a to v príslušnej kategórii finančných prostriedkov.

4. 3 V prípade, že poskytovateľ na základe záverečnej správy a záverečného vyúčtovania nakladania s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt zistí, že z týchto finančných prostriedkov boli

hradené neoprávnené výdavky, zníži výšku bežných finančných prostriedkov (nepriame náklady) vyplácaných podľa čl. 4. 1, písm. c) tejto zmluvy o sumu takýchto neoprávnených výdavkov.

4. 4 Prijemca berie na vedomie, že celková výška finančných prostriedkov pridelených na projekt nebude v žiadnom prípade vyššia ako súčet oprávnených výdavkov schválených poskytovateľom. Poskytovateľ schváli len tie výdavky, ktoré budú spĺňať požiadavky stanovené touto zmluvou a príslušnými právnymi predpismi, aby mohli byť považované za oprávnené výdavky.

4. 5 Bez ohľadu na ostatné ustanovenia tejto zmluvy, výška finančných prostriedkov pridelených na projekt, ktoré poskytovateľ vyplatí príjemcovi, nepresiahne maximálnu výšku finančných prostriedkov pridelených na projekt podľa čl. 2. 3 tejto zmluvy.

4. 6 Všetky platby budú poskytovateľom prevedené na osobitný bankový účet príjemcu zriadený pre účely realizácie projektu, ktorý je uvedený v úvode tejto zmluvy v rámci identifikačných údajov príjemcu. Prijemca nesmie bankový účet podľa predchádzajúcej vety zrušiť pred vyplatením všetkých častí finančných prostriedkov pridelených na projekt.

4. 7 V prípade, že dodatočne dôjde k zníženiu výšky finančných prostriedkov pridelených na projekt alebo bude príjemcovi z akýchkoľvek dôvodov vyplatených viac finančných prostriedkov, ako má nárok podľa tejto zmluvy, je príjemca povinný vrátiť finančné prostriedky, na ktoré nemá nárok, poskytovateľovi do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa.

Článok 5

Povinnosti príjemcu

5. 1 Prijemca je povinný plniť nasledovné povinnosti v súlade s touto zmluvou a platnými právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie:

- a) plne a preukázateľne splniť ciele projektu stanovené v Prílohe 1 tejto zmluvy, realizovať projekt v rozsahu a v termínoch podľa tejto zmluvy a spôsobom popísaným v tejto zmluve;
- b) použiť pridelené finančné prostriedky len na účel realizácie projektu a v súlade s rozpočtom projektu uvedeným v Prílohe 1 tejto zmluvy;
- c) zabezpečiť hosťujúcemu vedcovi podmienky na realizáciu projektu, ako sa zaviazal v Liste záväzku hostiteľskej organizácie (*Letter of Commitment of the Host Organisation*), ktorý tvoril súčasť prihlášky hosťujúceho vedca do Programu SASPRO;
- d) starostlivo zaobchádzať s majetkom získaným, aj sčasti, z finančných prostriedkov pridelených na projekt;
- e) mať počas trvania realizácie projektu k dispozícii infraštruktúru, vybavenie a pomôcky potrebné na implementáciu projektu (podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe 1 tejto zmluvy) a tieto prostriedky dať po celú dobu realizáciu projektu k dispozícii hosťujúcemu vedcovi;

- f) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o skutočnostiach a zmenách, ktoré majú vplyv na plnenie tejto zmluvy, najmä o zmenách majetkoprávneho postavenia príjemcu, zmene rozpočtu projektu, zmene názvu, sídla a iných identifikačných údajov príjemcu a pod. Na výzvu je príjemca povinný doplniť požadované informácie a zúčastniť sa prípadných rokovaní súvisiacich s predmetom tejto zmluvy;
- g) umožniť výkon kontroly a poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť poskytovateľovi a iným príslušným orgánom Slovenskej republiky a Európskej únie pri výkone ich kontrolných oprávnení vyplývajúcich z pravidiel Programu SASPRO a relevantných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie, vrátane vstupu do budov a priestorov príjemcu a rovnako umožniť v súvislosti s kontrolou prístup ku všetkým dokladom a dokumentom, vrátane účtovných, súvisiacich s predmetom tejto zmluvy;
- h) realizovať bez zbytočného odkladu opatrenia vedúce k náprave nedostatkov, ktoré boli príjemcovi uložené v súvislosti s výkonom kontrolných oprávnení zo strany poskytovateľa alebo iného príslušného orgánu Slovenskej republiky alebo Európskej únie, a to v požadovanom termíne, rozsahu a kvalite;
- i) v súčinnosti s hosťujúcim vedcom predložiť poskytovateľovi záverečnú správu podľa čl. 3. 8, a to vo forme a spôsobom, ktorý určí poskytovateľ;
- j) uchovávať všetku dokumentáciu súvisiacu s predmetom tejto zmluvy, vrátane účtovníctva, po dobu určenú právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo Európskej únie a to spôsobom daným pravidlami Programu SASPRO a relevantnými právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo Európskej únie, najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v platnom znení a zákonom č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach, v platnom znení;
- k) viesť účtovníctvo v súlade s platnou legislatívou Slovenskej republiky a Európskej únie, a to najmä zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve, v platnom znení a zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, v platnom znení;
- l) zabezpečiť oddelené vedenie účtovných operácií súvisiacich s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt a viesť účtovníctvo takým spôsobom, aby boli všetky platby hradené z finančných prostriedkov pridelených na projekt jasne identifikovateľné;
- m) v poslednom mesiaci kalendárneho roka počas realizácie projektu zaslať poskytovateľovi výkaz nakladania s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt;
- n) zaslať poskytovateľovi kópiu pracovnej zmluvy uzatvorenej s hosťujúcim vedcom do 5 pracovných dní odo dňa jej uzatvorenia;
- o) plniť ďalšie povinnosti vyplývajúce pre príjemcu z tejto zmluvy a platných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie.

Článok 6

Zmeny projektu

6. 1 Za zmenu sa považuje akákoľvek zmena oproti špecifikáciám projektu a podmienkam jeho realizácie uvedených v Prílohe 1 tejto zmluvy. Akékoľvek zamýšľané zmeny projektu je príjemca povinný vopred písomne oznámiť a prerokovať s poskytovateľom. Zmenu projektu príjemca nesmie realizovať do doby, pokiaľ nedôjde k jej schváleniu postupom stanoveným v tejto zmluve. Detaily postupu schvaľovania zmien projektu sú popísané v časti 5 príručky.

6. 2 Zmeny projektu sa považujú za podstatné a nepodstatné. Podstatné zmeny projektu môže príjemca realizovať iba v tom prípade, ak sa na nich vopred dohodol s poskytovateľom vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Za podstatné zmeny projektu sa považujú:

- a) zmeny ovplyvňujúce ciele projektu uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy;
- b) zmeny v dĺžke trvania projektu s výnimkou zmien v dátume začatia realizácie projektu a dĺžke trvania projektu popísaných v čl. 3 tejto zmluvy;
- c) zmeny osôb zodpovedných za realizáciu projektu.

6. 3 Za nepodstatné zmeny projektu sa považujú všetky zmeny projektu neuvedené v čl. 6. 2 tejto zmluvy. Nepodstatné zmeny projektu môže príjemca realizovať, pokiaľ boli vopred schválené poskytovateľom.

6. 4 V prípade, že príjemca z dôvodov nezávislých na jeho vôli nemohol zmenu projektu ohlásiť vopred, ohlási takúto zmenu bezodkladne, akonáhle sa o nej dozvie. V prípade, že poskytovateľ rozhodne, že príjemca skutočne nemohol oznámiť zmenu projektu vopred z dôvodov nezávislých na jeho vôli, nebude dodatočné oznámenie zmeny považované za porušenie tejto zmluvy a pri schvaľovaní takejto zmluvy sa bude ďalej postupovať ako pri schvaľovaní vopred ohlásených zmien. Tým však nevzniká príjemcovi nárok na schválenie takejto zmeny projektu a ani nie je obmedzené právo poskytovateľa odmietnuť takúto zmenu.

6. 5 Príjemca berie na vedomie, že na schválenie zmeny projektu nie je právny nárok. Schválenie zmien projektu preto nemôže byť zo strany príjemcu voči poskytovateľovi nijakým spôsobom vymáhané. Pokiaľ zmena projektu nie je schválená, príjemca nie je oprávnený takúto zmenu projektu realizovať.

Článok 7

Poskytovanie súhlasu a povinnosti poskytovateľa

7. 1 Príjemca sa zaväzuje, že právne úkony, ktoré sú podľa tejto zmluvy a jej príloh podmienené udelením súhlasu poskytovateľa, realizuje len vtedy, pokiaľ mu poskytovateľ tento súhlas udelí.

7. 2 Súhlas podľa čl. 7. 1 tejto zmluvy udeľuje poskytovateľ v písomnej forme. Súhlas poskytovateľ udeľuje na základe vlastného uváženia, v súlade s touto zmluvou a právnymi predpismi Slovenskej republiky a Európskej únie, a to v prípade, keď je to nevyhnutné za účelom zaistenia realizácie projektu a/alebo udržateľnosti výsledkov.

7. 3 Poskytovateľ je povinný:

- a) v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy poskytovať jednotlivé časti finančných prostriedkov, pokiaľ sú zo strany príjemcu dodržané pravidlá tejto zmluvy a relevantných právnych predpisov Slovenskej republiky a Európskej únie; vzhľadom k tomu, že z tejto zmluvy vyplýva možnosť zníženia skutočnej výšky poskytnutých finančných prostriedkov, nie je poskytovateľ povinný vyplatiť finančné prostriedky až do ich maximálnej výšky stanovenej v čl. 2. 3 tejto zmluvy, pokiaľ sú splnené podmienky tejto zmluvy pre zníženie výšky finančných prostriedkov;
- b) informovať príjemcu o zmenách súvisiacich s touto zmluvou a jej predmetom, ktoré vznikli na strane poskytovateľa;
- c) informovať príjemcu o zmenách v pravidlách Programu SASPRO spôsobom a v lehotách stanovených v tejto zmluve;
- d) bezodkladne informovať príjemcu o zverejnení tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv SR a dátume nadobudnutia jej účinnosti.

Článok 8

Porušenie rozpočtovej disciplíny a náhrada škody

8. 1 Príjemca je povinný pri nakladaní s finančnými prostriedkami pridelenými na projekt zachovávať finančnú disciplínu.

8. 2 V prípade porušenia finančnej disciplíny príjemcom v zmysle § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy, v platnom znení, je príjemca povinný odvieť odvod za porušenie rozpočtovej disciplíny, zaplatiť penále alebo pokutu tak, ako to ustanovuje § 31, ods. 3 a ďalej zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy.

8.3 Príjemca si je vedomý, že poskytovateľ je oprávnený, v prípade dôvodného podozrenia porušenia rozpočtovej disciplíny príjemcom, pozastaviť vyplácanie ďalších častí finančných prostriedkov.

8. 4 Príjemca si je vedomý, že výdavky vynaložené príjemcom v rozpore s touto zmluvou a jej prílohami nebudú považované za oprávnené výdavky a takéto výdavky nebudú príjemcovi preplatené. V prípade, že rozpor určitého výdavku s touto zmluvou a jej prílohami bude zistený až potom, čo bol takýto výdavok príjemcovi preplatený, bude príjemca povinný previesť finančné prostriedky vo výške preplatených neoprávnených výdavkov na účet poskytovateľa. Tým nie je dotknuté ustanovenie čl. 8. 2 tejto zmluvy.

8. 5 Príjemca si je vedomý, že porušenie podmienok poskytnutia finančných prostriedkov a realizácie projektu stanovených touto zmluvou a relevantnými právnymi predpismi môže mať za následok uloženie sankcií poskytovateľovi zo strany Európskej komisie a/alebo iných orgánov Európskej únie, vrátane finančných postihov a predčasného ukončenia zmluvy o spolufinancovaní Programu SASPRO zo strany Európskej únie. Príjemca si je vedomý, že uplatnenie týchto sankcií môže viesť ku vzniku

škody značného rozsahu na strane poskytovateľa a zaväzuje sa takúto škodu poskytovateľovi nahradiť, pokiaľ vznikne takáto škoda v dôsledku porušenia povinností príjemcu vyplývajúcich z tejto zmluvy, jej príloh a relevantných právnych predpisov.

8. 6 Ustanovenie čl. 8. 5 tejto zmluvy sa uplatní tiež v tom prípade, ak akýkoľvek orgán Európskej únie alebo iná osoba bude od poskytovateľa požadovať náhradu škody v dôsledku porušenia povinností príjemcu vyplývajúcich z tejto zmluvy, jej príloh a relevantných právnych predpisov.

8. 7 Príjemca sa zaväzuje odškodniť poskytovateľa v prípade sťažnosti, žaloby alebo konania začatého treťou stranou proti poskytovateľovi v dôsledku škôd spôsobených buď konaním alebo opomenutím príjemcu vo vzťahu k zmluve alebo akýmkoľvek produktom, procesom alebo službou, ktoré boli vytvorené na základe nových znalostí vytvorených v rámci projektu.

Článok 9

Predčasné ukončenie projektu

9. 1 Príjemca aj poskytovateľ môžu zo závažných dôvodov podať návrh na predčasné ukončenie realizácie projektu, a to písomne druhej strane formou návrhu dodatku ku zmluve. Súčasťou návrhu musí byť podrobné zdôvodnenie a stanovenie lehoty pre ukončenie aktivít projektu, ktorá môže byť najviac dvojmesačná a začína plynúť dňom účinnosti príslušného dodatku ku zmluve.

9. 2 V prípade akceptácie návrhu na predčasné ukončenie realizácie projektu druhou stranou a uzavretia príslušného dodatku ku zmluve budú príjemcovi preplatené finančné prostriedky za tú časť projektu, ktorá bola realizovaná v súlade s touto zmluvou s tým, že poskytovateľ môže podmieniť vyplatenie pomernej časti finančných prostriedkov príjemcovi a/alebo ponechanie si už vyplatených časti finančných prostriedkov príjemcom aspoň čiastočným dosiahnutím cieľov projektu zodpovedajúcim vynaloženým prostriedkom.

9. 3 Poskytovateľ je oprávnený jednostranne ukončiť financovanie projektu na základe tejto zmluvy v prípade, že dôjde k prerušeniu alebo zastaveniu financovania Programu SASPRO z rozpočtu EÚ. V takomto prípade je príjemca povinný uzavrieť aktivity projektu do jedného mesiaca od doručenia oznámenia poskytovateľa o ukončení financovania projektu, pokiaľ sa strany nedohodnú inak. Ustanovenie čl. 9. 2 tejto zmluvy sa použije obdobne.

9. 4 Neoprávnené ukončenie realizácie projektu, t. j. také ukončenie, pri ktorom nebudú dodržané vyššie uvedené podmienky predčasného ukončenia projektu, bude považované za porušenie podmienok tejto zmluvy zo strany príjemcu a poskytovateľ je oprávnený postupovať v súlade s ustanoveniami čl. 8 a/alebo čl. 10 tejto zmluvy. V takomto prípade je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi dovtedy vyplatené finančné prostriedky v plnej výške.

Článok 10

Vypovedanie zmluvy a jej ukončenie dohodou

10. 1 Poskytovateľ môže vypovedať zmluvu, pokiaľ bude naplnený ktorýkoľvek z nižšie uvedených výpovedných dôvodov:

- a) Príjemca poruší akúkoľvek zo svojich povinností uvedených v tejto zmluve a nezjedná nápravu ani v dodatočnej lehote písomne stanovenej poskytovateľom, ktorá nebude kratšia ako 15 pracovných dní odo dňa, kedy bude písomná výzva poskytovateľa k plneniu porušenej povinnosti doručená príjemcovi;
- b) príjemca je v úpadku, likvidácii alebo v inej podobnej situácii smerujúcej k jeho zániku;
- c) príjemca zmení právnu formu bez toho, aby predložil k schváleniu písomný dodatok k zmluve;
- d) príjemca uviedol v tejto zmluve nepravdivé alebo neúplné údaje, ktoré môžu mať podstatný vplyv na dosiahnutie účelu tejto zmluvy;
- e) príjemca sa dopustí finančného podvodu alebo iného nekalého konania;
- f) príjemca, jeho štatutárny orgán alebo zamestnanec bude právoplatne odsúdený za trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s realizáciou projektu alebo iného obdobného projektu;
- g) príjemca poruší etické princípy uvedené v časti 9 príručky.

10. 2 Vypovedanie zmluvy musí byť urobené v písomnej forme, musí v ňom byť uvedený výpovedný dôvod a musí byť doručené príjemcovi. Výpovedná doba je 7 kalendárnych dní odo dňa doručenia výpovede príjemcovi.

10. 3 Uplynutím výpovednej doby táto zmluva zaniká. V takom prípade je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi vyplatené finančné prostriedky v plnej výške, a to v lehote, ktorú poskytovateľ písomne určí vo výpovedi. Vypovedaním tejto zmluvy nezaniká právo poskytovateľa na náhradu škody.

10. 4 Zmluvu je tiež možné ukončiť dohodou zmluvných strán. Takáto dohoda musí byť písomná a musia v nej byť uvedené dôvody, ktoré viedli k ukončeniu zmluvy vrátane vzájomného vysporiadania práv a záväzkov.

Článok 11

Použitie údajov o projekte a výstupov projektu

11. 1 Príjemca dáva touto zmluvou poskytovateľovi súhlas na využívanie údajov o projekte a poskytovanie informácií o projekte tretím osobám v rozsahu nevyhnutnom pre účely administrácie, informovanosti a publicity špecifikovaných v príslušných právnych predpisoch, najmä v zákone č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám, v platnom znení, a to v rozsahu: meno/názov, sídlo, údaje o projekte podľa čl. 1 tejto zmluvy, celkové výdavky projektu a celkové spôsobilé výdavky projektu.

11. 2 Poskytovateľ je oprávnený odovzdať výstupy uchovávať, využívať, sprístupňovať tretím osobám a šíriť bezodplatne, a to v časovo, územne a kvantitatívne neobmedzenom rozsahu. Prijemca je povinný umožniť voľné využitie takýchto výstupov projektu.

11. 3 Prijemca súhlasí so zverejnením informácií o priebehu realizácie projektu, jeho cieľoch a výsledkoch, ako nástrojoch na zaistenie informovanosti o prínosoch poskytovaných finančných prostriedkov.

Článok 12

Záverečné ustanovenia

12. 1 Prijemca prehlasuje a svojim podpisom potvrdzuje, že

- a) všetky údaje uvedené v tejto zmluve sú úplné a pravdivé;
- b) je si vedomý následkov uvedenia nepravdivých alebo neúplných údajov, ktoré by viedli k prípadnému neoprávnenému čerpaniu finančných prostriedkov pridelených na projekt.

12. 2 Predčasne ukončiť projekt môže prijemca alebo poskytovateľ len z dôvodov a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

12. 3 Všetky zmeny alebo doplnenia tejto zmluvy môžu byť urobené len vo forme písomných číslovaných dodatkov podpísaných obomi zmluvnými stranami. Tým nie sú dotknuté ustanovenia tejto zmluvy o zmenách projektu.

12. 4 Príloha 1 a Príloha 2 tejto zmluvy tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.

12. 5 Ustanovenia v Prílohe 2 tejto zmluvy sa primerane použijú na obdobie trvania predĺženia projektu.

12. 6 Táto zmluva nadobúda platnosť jej podpisom obomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom, ktorý nasleduje po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv SR.

12. 7 Táto zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých dva obdrží poskytovateľ, jeden prijemca a jeden hosťujúci vedec.

12. 8 Táto zmluva je vyhotovená dvojazyčne: v slovenskom a anglickom jazyku. V prípade nejasností výkladu ma prednosť slovenská verzia zmluvy.

12. 9 Zmluvné strany svojim podpisom prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s jej znením pripájajú svoje podpisy.

Za poskytovateľa:

V Bratislave dňa

[Redacted signature]

prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.
predseda SAV

Za príjemcu:

V Bratislave dňa

[Redacted signature]

.....
Ing. Peter Matiašovský, CSc.
riaditeľ Ústavu stavebníctva a architektúry
SAV

Prílohy:

Príloha 1 – Popis práce 2 (Príloha - 1-B k projektu č. 0106/01/01 – c na dobu predĺženia projektu č. 0106/01/01)

Príloha 2 – Príručka pre príjemcov

Príloha 3 – Grantová zmluva č. 0106/01/01 – d uzatvorená medzi Slovenskou akadémiou vied a hosťujúcim vedcom



Contract on provision of funding
No. 0106/01/01 – c
(prolongation of project nr. 0106/01/01)

concluded according to § 269, Act No. 513/1991 Coll., the Commercial Code in valid version,
between,

Slovak Academy of Sciences

Statutory representative: prof. RNDr. Pavol Šajgalík, DrSc.

Address: Štefánikova 49, 814 38 Bratislava

ID number: 00037869

VAT number: 2020844914

(hereinafter referred to as *"the Provider"*)

Contact person (Project officer): Ing. Eva Krištofová

Phone number: 0041 2/575 10 220

email: kristofova@up.upsav.sk

and

Institute of Construction and Architecture, Slovak Academy of Sciences

Authorized representative: Ing. Peter Matiašovský, CSc. – director

Address: Dúbravská cesta 9, 845 03 Bratislava 45, Slovenská republika

ID number: 00166596

VAT number: 2020830350

Bank account: State treasury

Number of bank account: [REDACTED]

(hereinafter referred to as *"Beneficiary"*)

Article 1

Subject and purpose of the contract

1. 1 This contract is concluded within the SASPRO Programme – Mobility Programme of Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists (hereinafter referred to as *"SASPRO Programme"*).

1.2 The subject hereof is to set the terms of the **project No. 0106/01/01 prolongation** implementation and conditions under which the Provider shall award a specific purpose non-investment financial resources to the Beneficiary whose amount is specified in Article II hereof, for the project prolongation implemented within SASPRO Programme which is described in details in Appendix 1 hereto and identified with the following data (**hereinafter referred to as "Project"**):

Project name: **Multiscale modeling of layered, fibre reinforced and porous magnetoelectric materials**

Project registration number: **0106/01/01**

Project description:

a) Due to the progress in nanotechnology the size of the electronic components and devices has been significantly reduced in recent years. If the dimension of the structure is of the same order of magnitude as the material length scale, the classical electromechanical coupling theory of piezoelectricity fails to describe the observed size-dependent phenomenon. Furthermore, the classical continuum mechanics neglects the interaction of the material micro-structure and the results are size-independent. Discrete atomistic methods such as molecular dynamics simulations can be utilized to analyze nano-sized structures. However, the required computational cost of such methods can be too high to investigate realistic engineering problems. An alternative and less expensive possibility is the formulation of an advanced continuum mechanics model which takes the size effect phenomenon into account, where the strain and electric field gradients are included in the constitutive equations.

In the third year of the project the already developed numerical model will be extended to analyze two-dimensional boundary value problems in size-dependent piezoelectric solids with cracks of arbitrary shape. Static and transient dynamic loadings will be considered. Since the corresponding crack-tip fields possess different kinds of singularities comparing to the classical continuum mechanics model the J-integral as fracture parameter will be derived and investigated.

Quasicrystals possess a type of ordered structure characterized by crystallographically disallowed long-range orientational symmetry and by long-range quasi-periodic translational order of atoms. A very important class of such materials are one-dimensional orthorhombic quasicrystals, where the atom arrangement is quasi-periodic in one direction and periodic in the other two directions. This special structure leads to some novel very interesting elastic, electric, magnetic and thermal phenomenon comparing to crystals and conventional materials, which can be utilized in advanced engineering applications. Here again, numerical simulations at the atomistic level are very time consuming and restricted due to the limited power of computers. In the elasticity theory of crystals (periodic structure of atoms) the displacement field (phonon displacement field) represents the phenomenological field corresponding to the translational motion of the atoms in crystals. For the quasi-periodic lattice structure additional degrees of freedom corresponding to the atomic rearrangements are introduced in the phenomenological theory via phason displacements.

The aim of the extension period of the actual project is to analyze the static and transient dynamic crack problems of one-dimensional piezoelectric orthorhombic quasicrystals. It should be mentioned

that up to date practically only analytical solutions restricted to simple boundary value problems are known. The proposed computational method will be able to analyze general crack problems, which is very important for the design as well as for the safety analysis of quasicrystal components.

b) Place of the project implementation: **Institute of Construction and Architecture**, Slovak Academy of Sciences, Dúbravská cesta 9, 845 03, Bratislava 45, Slovenská republika

c) Titles, first name, last name of the visiting researcher: **PD Dr.-Ing. habil. Michael Wünsche**

1.3 Financial resources for the Project are awarded from SASPRO Programme which is co-funded by the European Commission under the scheme "Co-financing of regional, national and international programs (COFUND)", which is part of the Marie Curie Action of the EU 7th Framework Programme, under Grant Agreement No. REA 609427: SASPRO/Mobility Programme of the Slovak Academy of Sciences: Supportive Fund for Excellent Scientists, which is published in the Central Register of Contracts of the Slovak Republic.

1.4 The Beneficiary acknowledges that given by the character of the provided financial resources, their provision is governed by the legislation of the Slovak republic and the European Union as well as rules not having the character of legal regulations issued by the Provider which become binding upon the parties hereunder.

1. 5 The Provider undertakes hereby to award to the Beneficiary a financial resources for the implementation of the project according to Article 2 hereof. The Beneficiary undertakes hereby to accept the financial resources and during the project implementation comply with the terms and conditions of provision and project implementation as stipulated hereunder, as well as the relevant legal regulations of the Slovak Republic and the European Union. The Beneficiary acknowledges that the financial resources have been provided on the assumption of compliance with the prescribed conditions and that any non-compliance on the Beneficiary's part may bring the consequences as described hereunder, namely in its Article 8 and Article 10, and the relevant legal regulations.

Article 2

Financial resources provided for the project

2. 1 The Beneficiary shall be awarded the financial resources solely for the purpose of the implementation of the project. The financial resources may only be used for payments of eligible costs of the project as specified in Article 7. 3 of the Guide for Beneficiaries (hereinafter referred to as "Guide").

2. 2 The Beneficiary shall obtain the funds to cover all other expenditures of the project which cannot be in accordance with the requirements of SASPRO Programme defined herein and the relevant legal regulations of the Slovak Republic and the European Union covered from the financial resources provided for the project implementation.

2. 3 The maximum amount of the financial resources provided for the project implementation which cannot be exceeded amounts to **EUR 31. 866 (in words: thirtyonethousand eighthundredsixtysix euro)**. In case the actual project costs exceed the maximum amount of financial resources as defined

in the previous sentence the Beneficiary shall pay this excess from own resources. If the eligible costs reported by the Beneficiary do not reach the maximum amount of the financial resources pursuant to the first sentence of this article, the Beneficiary shall be awarded the financial resources only up to the level of the reported eligible costs.

2. 4 The maximum level of the financial resources has been established as follows (details shall be set in the project budget in Annex1 hereto):

	Sum (Eur)
1. Living allowance	23.010
2. Mobility and travel allowance	3.960
3. Research costs contribution	2.400
4. Overheads	2.496
Maximum amount of the financial resources provided for the project	31.866

2. 5 Transfers of financial resources provided for the project between the items 1, 2, 3 and 4 in the table in Article 2. 4 hereof are not permitted.

2. 6 If funding of SASPRO Programme from the EU budget or the Provider's budget is interrupted or suspended, the Provider shall inform the Beneficiary of this fact immediately. In such case the contracting parties shall agree upon the next procedure. This shall be without prejudice to the Provider's right pursuant to Article 9. 3 hereof to terminate funding of the project at any time if funding of SASPRO Programme from the EU budget is interrupted or suspended.

2. 7 If in accordance herewith the Beneficiary's obligation arises to return the financial resources or any part of them to the Provider, such financial resources shall be considered returned on the day when they have been added to the Provider's account from which they were transmitted to the Beneficiary.

Article 3

Project implementation time schedule

3. 1 The Beneficiary undertakes hereby to ensure the start of the project implementation at the earliest on the day when this Contract enters into the effectiveness. The start date of the project

implementation shall be the effectiveness date of an employment contract between the Beneficiary and the visiting researcher. The Beneficiary shall report the start date of the project implementation to the Provider in writing no later than within five calendar days before this date unless the start date has been agreed during the negotiation of the Contract or if such agreed start date has been changed.

3. 2 Immediately after the effectiveness date hereof the Beneficiary shall start all administrative activities (e.g. activities necessary to comply with visa requirements imposed on the visiting researcher etc.) which shall guarantee the compliance with the time limit for commencing the project implementation as stated in Article 3. 1 hereof. The Beneficiary shall provide for that administrative activities pursuant to the previous sentence were started immediately after the effectiveness date hereof also by the visiting researcher. The Beneficiary and the visiting researcher are obliged to provide the cooperation to each other during performing the tasks according to Article 3. 2 hereof.

3. 3 If the Beneficiary finds out that it is not able to start the project implementation within the time limit set forth in Article 3. 1 hereof due to the event of Force Majeure, it shall inform the Provider of this fact immediately. In such case the Provider may extend the time limit for commencing the project implementation pursuant to Article 3. 1 hereof, however, by no more than 3 months, taking into account legitimacy of the circumstances of Force Majeure leading to the delayed start of the project.

3. 4 For the purpose of Article 3. 3 hereof the circumstances of Force Majeure shall be as follows:

- a) serious health reasons on the part of the visiting researcher, his/her spouse or children,
- b) death of spouse or child of the visiting researcher,
- c) natural disaster which has demonstrably prevented the arrival of the visiting researcher to the place of the project implementation or
- d) administrative obstacles connected with the visa procedure or the temporary residence procedure which have demonstrably prevented the arrival of the visiting researcher to the place of the project implementation,

providing that above mentioned circumstances have not been caused by the Beneficiary or the visiting researcher and that neither the Beneficiary nor the visiting researcher could have foreseen them prior to the execution hereof.

3. 5 The Beneficiary shall terminate the project within **6 months** after the start date of the project implementation. The Beneficiary may ask the Provider to interrupt the project for personal, family or professional reasons which have not and could not have been foreseen at the time of execution hereof. The Provider shall not reject the project interruption if the visiting researcher has become entitled to maternity or parental leave according to the Slovak labour legal regulations for the maximum period of such maternity or parental leave. In other cases the approval of the project interruption is at the Provider's discretion. In case of the Provider's approval of the project interruption, the project shall not be implemented during the period of such interruption and the date of the project termination as well as all other terms set forth in the project implementation time

schedule hereunder, which have not expired before the time of interruption, shall be extended by the time corresponding to the duration of the permitted interruption.

3. 6 Without prejudice of other provisions hereof, namely the provisions of Article 3. 5 hereof, the Beneficiary shall terminate the project on or before December 31, 2018 (hereinafter referred to as "*the ultimate termination date*"). The Beneficiary acknowledges that the ultimate termination cannot be exceeded, not even if the project termination date determined according to Article 3. 5 hereof occurs later than on the ultimate termination date.

3. 7 The maximum level of the financial resources pursuant to Article 2. 3 hereof shall be reduced proportionally in all its parts defined in Article 2. 4 hereof, if:

- a) in case the implementation of the project will not be started within the time limit set forth in Article 3. 1 hereof (or extended pursuant Article 3. 3 hereof); in this case the reduction of the maximum amount of the financial resources shall be calculated according to the number of calendar days after the time limit for the commencing of project implementation to the factual start of the project implementation.
- b) date of project termination set forth in Article 3. 5 hereof occurs later than the ultimate termination date is; in this case the reduction of the maximum amount of the financial resources shall be calculated according to the number of calendar days from the ultimate termination date to the date of project termination date set forth in Article 3. 5 hereof.

3. 8 The Beneficiary in cooperation with the visiting researcher shall submit to the Provider final report not later than by the end of the project.

Article 4

Method of payment of the financial resources and payment terms

4.1 The financial resources provided for the project implementation shall be paid by the Provider to the Beneficiary as follows:

The financial resources provided for the prolonged duration of the project shall be paid by the Provider to the Beneficiary as follows: Living allowances, Mobility and travel allowance (salary and the statutory deductions in adequate height) shall be paid to the Beneficiary in two parts within the prolonged project duration. 50% of the financial resources shall be paid to the Beneficiary within 30 calendar days after the day when the project prolongation starts; the other 50% of the financial resources shall be paid within the second half of the calendar year to allow the Beneficiary to cover the costs incurred in the given part of the year. Research costs contribution shall be paid to the Beneficiary within 30 calendar days after the day when the project prolongation starts in the same payment date as the first payment of the financial resources for the living allowance, mobility and travel allowance.

Overheads – amount corresponding to 5% of the direct costs for each calendar year shall be paid to the Beneficiary after the termination of the project, approval of the final report and after receiving of the final payment from the European Commission. Financial resources for indirect costs exceeding

5% of the direct costs (i.e. maximum 3.5% of the direct costs) shall be paid to the Beneficiary in two parts within the prolonged period in the same payment dates as the financial resources for the living allowance, mobility and travel allowance.

4.2 Payment part for that half of the year in which this Contract is concluded shall be paid to the Beneficiary within 30 calendar days after the day when this Contract enters into the effectiveness.

4.3 In case the Provider on the basis of the financial report submitted by the Beneficiary pursuant Article 5 (m) hereof decides that the ineligible costs have been covered by the financial resources provided for the project implementation, the next payment to the Beneficiary shall be reduced by the amount of such ineligible costs within the relevant category of the financial resources.

4.4 In case the Provider on the basis of the final report and the final financial report submitted by the Beneficiary finds out that the ineligible costs have been covered by the financial resources provided for the project implementation, the amount of the financial resources for the overheads (indirect costs) disbursed pursuant Article 4.1 (c) shall be reduced by the amount of such ineligible costs.

4.5 The Beneficiary acknowledges that the total level of the financial resources paid out by the Provider to the Beneficiary shall be in no case higher than the sum of the eligible costs approved by the Provider. The Provider shall approve only the costs which shall comply with the requirements set forth herein and in the relevant legal regulations regarding eligible costs.

4.6 Without prejudice to other provisions hereof, the amount of the financial resources to be paid out by the Provider to the Beneficiary shall not exceed in total the maximum amount of the financial resources provided for the project implementation according to Article 2. 3 hereof.

4.7 All payments shall be paid out by the Provider to the Beneficiary's special bank account established for the purpose of the project implementation and stated in the introduction hereof as a part of the Beneficiary's identification data. The Beneficiary shall not cancel the bank account pursuant to the previous sentence before all financial resources provided for the project implementation are paid out.

4.8 If the amount of the financial resources provided for the project implementation is subsequently reduced or more funds have been paid out to the Beneficiary for any reason whatsoever than to which it is entitled hereunder, the Beneficiary shall return such funds to which it is not entitled to the Provider within 15 calendar days after the receipt of the Provider's written request to this effect.

Article 5

Beneficiary's obligations

5.1 The Beneficiary shall comply with the following obligations in accordance with this Contract and legal regulations of the Slovak Republic and the European Union:

- a) to achieve in the full scope and demonstrable manner the project objectives set forth in Annex1 hereto, to implement the project in the scope and times as stipulated hereunder and in the manner described herein,
- b) to apply the financial resources allocated hereunder solely for the purpose of the project implementation and in accordance with the project budget set forth in Annex1 hereto,
- c) to provide to the visiting researcher conditions for the project implementation as it undertook in the Letter of Commitment of the Host Organisation within the visiting researcher's application under the SASPRO Programme,
- d) to deal with any assets acquired, although partially, using the financial resources provided for the project implementation with a due diligence,
- e) to have within the whole duration of the project implementation available all infrastructure, equipment and other tools necessary for the project implementation (according to the specification set forth in Annex1 hereto) and to have such tools and equipment at the visiting researcher's disposal within the whole duration of the project implementation,
- f) to inform the Provider in writing on any facts and changes that may affect the performance hereof, namely on any changes in the Beneficiary's property situation, changes to the project budget, changes of the Beneficiary's name, registered office or other identification data etc.; the Beneficiary is obliged to provide at the Provider's request the information requested and attend the meetings and proceedings connected with the subject hereof,
- g) to enable the conduct of public audits or other inspections and provide all necessary cooperation to the Provider and all competent authorities of the Slovak Republic and the European Union during the exercise of their auditing rights arisen from the rules of SASPRO Programme and the applicable legal regulations of the Slovak Republic and the European Union, including an access to buildings, facilities and other Beneficiary's premises and also to enable an access to all materials and documents, including accounting records, related to the subject hereof,
- h) to implement without undue delay remedial measures that have been ordered to the Beneficiary in connection with the exercise of auditing rights by the Provider or other competent authority or body of the Slovak Republic or the European Union within the prescribed time, scope and quality,
- i) in cooperation with the visiting researcher to submit the final report, in the manner according to the Provider's instructions,
- j) to retain all documents (i.e. materials and documents) related to the subject hereof, including accounting records, for the time period determined by legal regulations of the Slovak Republic or the European Union in the manner set out by the rules of the SASPRO Programme and relevant legal regulation of the Slovak Republic and European Union, namely the Act No. 431/2002 Coll., on Accountancy, as amended, and the Act No. 395/2002 Coll., on Archives and Registries, as amended,

- k) to keep the books in accordance with the valid legislation of the Slovak Republic and the European Union, namely Act No. 431/2002 Coll., on Accountancy, as amended, and the Act No. 523/2004 Coll., on the Budget Rules of the Public Service, as amended,
- l) to provide for separate accounting of accounting transactions related to the financial resources provided for the project implementation and to keep accounts in a manner allowing to distinguish all transactions using financial resources provided for the project implementation,
- m) to submit the financial report to the Provider within the last month of the calendar year during the project implementation,
- n) to provide the Provider with the copy of the employment contract concluded with the visiting researcher within the 5 working days following its conclusion,
- o) to comply with other obligations arisen for the Beneficiary from this Contract and legal regulations of the Slovak Republic and the European Union.

Article 6

Project changes

6.1 Any change against the project specification and the conditions of its implementation set forth in Annex1 hereto shall be qualified as a project change. The Beneficiary shall report to the Provider in writing and consult with the Provider in advance any contemplated project changes.. The Beneficiary shall not implement any project change, unless and until it is approved in the procedure set forth herein. The details of the approval procedure with respect to project changes are described in Part 5 of the Guide.

6.2 Project changes are divided into major and minor. The Beneficiary may implement major project changes only if it they have been agreed with the Provider in advance in the form of a written amendment hereto. Major project changes mean:

- a) changes affecting the project objectives set forth in Annex1 hereto,
- b) changes of the project duration, with the exception of changes of the start date of the project implementation and the project duration as specified in Article 3 hereof,
- c) changes of the persons responsible for the project implementation.

6.3 Minor project changes shall be all changes not mentioned in Article 6.2 hereof. Minor project changes may be implemented by the Beneficiary subject to the Provider's previous approval.

6.4 If the Beneficiary could not have reported the project change in advance for the reasons that are beyond its control, it shall report it without undue delay after it has learnt of it. In case that the Provider concludes that the Beneficiary could not have actually reported the project change in advance for the reasons that are beyond the Beneficiary's control, the late announcement of the project change shall not be considered a breach hereof and such change shall be approved according to the procedure applicable to the project changes reported in advance. This, however, neither

makes such project change automatically approved nor constitutes the Beneficiary's claim to an approval of such project change.

6.5 The Beneficiary acknowledges that there is no legal claim for the approval of the project change. Therefore, the approval of project changes may not be enforced by the Beneficiary against the Provider in any manner. Should the project change be not approved, the Beneficiary shall not be entitled to implement it.

Article 7

Approval procedure and the Provider's obligations

7.1 The Beneficiary undertakes to implement the legal acts that are in accordance with this Contract and its annexes subject to the Provider's approval only if such approval is granted by the Provider.

7.2 The approval according to Article 7.1 hereof is granted by the Provider in a written form. The Provider shall grant an approval at own discretion in accordance with this Contract and the legal regulations of the Slovak Republic and the European Union only providing that it is necessary to achieve the project implementation and/or sustainability of its results.

7.3 The Provider is obliged:

- a) to release to the Beneficiary in accordance with the provisions hereof individual parts of the financial resources providing that the provisions hereof and of the related legal regulations of the Slovak Republic and the European Union have been complied with by the Beneficiary; since this Contract implies a possibility to reduce the amount of the financial resources actually paid out, the Provider shall not be required to pay out the grant up to its maximum amount determined according to Article 2.3 hereof providing that the conditions stipulated hereunder for the reduction of the financial resources amount have been met,
- b) to inform the Beneficiary through the Provider on any changes connected with this Contract or the subject hereof which have occurred on the Provider's part,
- c) to inform the Beneficiary on any changes in the rules of SASPRO Programme in the manner and times specified herein,
- d) to inform the Beneficiary on the publishing of this contract in the Central Register of Contracts of the Slovak Republic immediately.

Article 8

Violation of the budgetary discipline and indemnification

8.1 The Beneficiary is obliged to keep the budgetary discipline in management of funds allocated for the project implementation.

8.2 In the event that the Beneficiary commits a violation of the budgetary discipline pursuant to § 31 of the Act No. 523/2004 Coll., on the Budget Rules of the Public Service, as amended, it shall pay the levy, penalty or fine for such violation of the budgetary discipline, as it is provided in § 31 (3) and further of the Act No. 523/2004 Coll., on the Budget Rules of the Public Service, as amended.

8.3 The Beneficiary acknowledges that the Provider is entitled, in case of reasonable suspicion of the budgetary discipline violation committed by the Beneficiary, to suspend the disbursing of other parts of the financial resources.

8.4 The Beneficiary acknowledges that the costs incurred by the Beneficiary in conflict with this Contract and its annexes shall not be considered eligible costs and such costs shall not be reimbursed to the Beneficiary. If any conflict of the particular cost with this Contract and its annexes is detected only after it has been reimbursed to the Beneficiary, the Beneficiary shall be required to transfer financial resources in amount equal to such ineligible costs to the Provider's account. This does not affect the provision of Article 8.2 hereof.

8.5 The Beneficiary acknowledges that any breach of the conditions of the funding provision and the project implementation stipulated in this Contract and the applicable legal regulations may result in the application of sanctions imposed on the Provider by the European Commission, the Research Executive Agency and/or other European Union authority, including financial recourses and an earlier termination of the Agreement on Co-Financing of SASPRO Programme by the European Union. The Beneficiary acknowledges that the application of such sanctions may cause a substantial damage on the Provider's part and therefore the Beneficiary undertakes to indemnify the Provider for such damage providing that it has arisen in consequence of a breach of the Beneficiary's obligations implied from this Contract, its annexes and relevant legal regulations.

8.6 The provisions of Article 8.5 hereof shall also apply in case that any European Union authority or other party claims against the Provider damages by virtue of a breach of the Beneficiary's obligations implied from this Contract, its annexes and relevant legal regulations.

8.7 The Beneficiary shall indemnify the Provider for any actions, complaints or proceedings initiated by a third party against the Provider in consequence of damage caused either by the Beneficiary's activity or omission in relation to this Contract or by any product, process or service which has been generated by the Beneficiary on the basis of the foreground acquired within the project.

Article 9

Earlier termination of the project

9.1 Both the Beneficiary and the Provider are entitled for serious reasons to propose an earlier termination of the project implementation by a written notice delivered to the other party in the form of a draft amendment hereto. The draft shall include a detailed substantiation and the time period for termination of the project activities which shall not be longer than two months and which shall start on the effectiveness day of the respective amendment hereto.

9.2 If the proposal for an earlier termination of the project implementation is accepted by the other party and the amendment hereto is executed, the Beneficiary shall be reimbursed for such part of the project which has been completed to that date in accordance with this Contract, however, the Provider shall be entitled to condition the payment of an aliquot portion of the financial resources and/or the retention of already paid up amount of the financial resources by the Beneficiary at least by a partial achievement of the project objectives corresponding to the funds expended.

9.3 The Provider shall be entitled to terminate funding of the project in accordance herewith if funding of SASPRO Programme from the European Union budget is interrupted or suspended. In such case the Beneficiary shall terminate project activities within one month after delivery of the Provider's notice on termination of the project financing, unless otherwise agreed by the parties. The provisions of Article 9.2 hereof shall apply as appropriate.

9.4 An illegitimate earlier termination of the project implementation, i.e. such termination which shall not respect the above mentioned requirements for an earlier termination of the project, shall be considered a breach of the conditions hereof by the Beneficiary with the Provider being entitled to apply the procedure according to Article 8 and/or Article 10 hereof. In such case the Beneficiary shall be obliged to return the financial resources to the Provider in the amount corresponding to the total of all hitherto paid out funds.

Article 10

Notice of termination and termination by an agreement

10.1 The Provider may terminate this Contract providing that any of the following situations which constitute the grounds for termination occurs:

- a) the Beneficiary has breached any of its obligations set forth in the Contract and fails to remedy, not even within the additional grace period granted by the Provider in writing which period shall not be shorter than 15 working days after the delivery of the Provider's written request to comply with the breached obligation to the Beneficiary;
- b) the Beneficiary becomes insolvent or being wound-up or finds itself in other similar situation leading to its dissolution;
- c) the Beneficiary has changed its legal status without submitting a written amendment hereto for approval;
- d) the Beneficiary has stated in this Contract any untrue or incomplete information which may have a substantial impact on the achievement of the purpose hereof;
- e) the Beneficiary has committed financial frauds or other unfair practice;
- f) the Beneficiary, its statutory body or employee has been finally and conclusively convicted for a crime the constituent elements of which relate to the implementation of the project or other similar project;

- g) the Beneficiary has breached the principles of ethics stated in part 9 of the Guide for Beneficiaries.

10.2 The notice of termination must be made in writing, refer to the ground for termination and delivered to the Beneficiary. The notice period is 7 calendar days after the delivery of the notice to the Beneficiary.

10.3 This Contract shall terminate with the lapse of the notice period. In such case the Beneficiary shall return to the Provider the awarded financial resources in the amount corresponding to the total of all hitherto paid out funds within the time limit determined by the Provider in writing in the notice of termination. Upon the termination hereof the Provider's right to claim damages shall remain unaffected.

10.4 The Contract may be terminated also by an agreement of the contracting parties. Such an agreement must be made in writing and indicate the grounds which led to the termination of the Contract, including the settlement of rights and obligations between the parties.

Article 11

Use of data on the project and the project deliverables

11.1 The Beneficiary hereby grants its consent to the Provider to use data on the project and provide the information on the project to third parties in the extent necessary for administrative, awareness and publicity purposes specified in the applicable legal regulations, specifically in the Act No. 211/2000 Coll., on Free Access to Information, as amended, in the following extent: name/commercial name, address of permanent residence/registered office, data on the project according to Article 1 hereof, the total project costs and the total eligible project costs.

11.2 The Provider is entitled to retain, use, make available to third parties and disseminate free of charge the obtained project deliverables in the extent not limited in time, territory and size. The Beneficiary shall allow a free use of such project deliverables.

11.3 The Beneficiary agrees with publication of the information on the course of the project, project objectives and the results as a tool for dissemination of awareness on the benefits of the financial resources awarded.

Article 12

Final provisions

12.1 The Beneficiary represents and confirms with its signature hereunto that

- a) all data stated herein is true and complete;

- b) it acknowledges the consequences which may occur by stating untrue or incomplete data which would lead to an improper use of the financial resources provided for the project implementation.

12.2 The project may be terminated earlier by the Beneficiary or the Provider only on the grounds and under the terms and conditions stipulated hereunder.

12.3 This Contract cannot be amended or supplemented, except for by written numbered amendments signed by both contracting parties. This shall not affect the provisions hereof on project changes.

12.4 The Annex1 and Annex2 hereof make an integral part of this Contract.

12.5. Provisions in attachment No. 2 of this Contract shall be used during prolongation period adequately.

12.6 The Contract shall come into force on the day of its signing by both contracting parties and it shall enter into the effectiveness on the day following the day of its publishing in the Central Register of the Contracts of the Slovak Republic.

12.7 The Contract has been drawn up in four counterparts with a legal force of the original copy of which two counterparts shall be for the Provider, one for the Beneficiary and one for the visiting researcher.

12.8 This Contract is bilingual: in Slovak and English languages. In case of doubt of interpretation the Slovak version of the Contract shall prevail over the English version

12.9 The contracting parties represent coincidentally that they have read this Contract before signing it, understood its content and they sign it as evidence of their consent to its wording.

For the Provider:

In B

prof. RNDr Pavol Šajgalík, DrSc.
President of the SAS

For the Beneficiary:

In Bratis

Ing. Peter Matiašovský, CSc.
Director of the SAS Institute of Construction
and Architecture

Attachments:

Annex 1 – Description of work 2 (Annex- 1-B to the project No. 0106/01/01 –c for the extended duration of project No. 0106/01/01)

Annex 2 – Guide for Beneficiaries

Annex 3 – Grant agreement No. 0106/01/01 – d concluded between the Slovak Academy of Sciences and the visiting researcher